

BIULETYN POGRANICZA

MAJ/2020

PROSIMY
CZYTAĆ
BIULETYN W
PRZEGLĄDARCE



9 KWIETNIA 2020
ODSZEDŁ ANDRZEJ STRUMIŁŁO

POZOSTAŁY Z NAMI JEGO DZIEŁA TWORZONE PRZEZ DŁUGIE
I PRACOWITE ŻYCIE.

W PAMIĘCI TRWAĆ BĘDĄ WSPOMNIENIA SPOTKAŃ, ROZMÓW,
WSPÓLNEJ PRACY.

BRAKOWAĆ NAM BĘDZIE JEGO OBECNOŚCI, WIZJI ŚWIATA,
MYŚLI, SŁÓW, OPOWIEŚCI.

ŻEGNAMY PRZYJACIELA I TOWARZYSZA NA ŚCIEŻKACH
POGRANICZA, CZŁOWIEKA WIELU TALENTÓW, PASJI I WIEDZY,
JEDNEGO Z OSTATNICH OBYWATELI WIELKIEGO KSIĘSTWA
LITEWSKIEGO.

ANDRZEJ STRUMIŁŁO

OSTATNIE SPOTKANIE W POGRANICZU

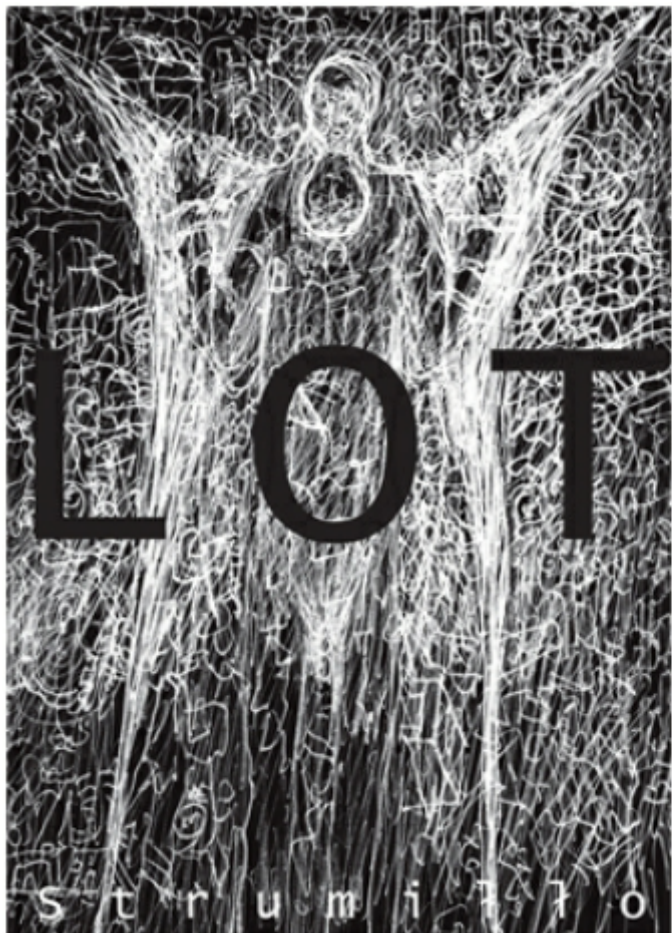
28 STYCZNIA 2020

BIAŁA SYNAGOGA W SEJNACH "ROZMOWY SEJNEŃSKIE"



[OBEJRZYJ RELACJĘ ZE SPOTKANIA](#)

WYSTAWA ANDRZEJA STRUMIŁŁY "LOT"
W BIAŁEJ SYNAGODZE W SEJNACH
25 CZERWCA 2017



Pogranicze
zaprasza na
wystawę nowych
obrazów
i rysunków LOT
Andrzeja
Strumiłły w
Białej Synagodze
w Sejnach
wernisaż
25 czerwca
(niedziela)
o godz. 17

wystawa z okazji roku twórczości Andrzeja Strumiłły w województwie Podlaskim 2017

[OBEJRZYJ ZAPIS SPOTKANIA](#)

[LAUDACJA KRZYSZTOFA CZYŻEWSKIEGO Z OKAZJI ROKU TWÓRCZOŚCI ANDRZEJA
STRUMIŁŁY NA PODLASIU 2017](#)

[ANDRZEJ STRUMIŁŁO](#)

[CZYTAJ WIĘCEJ NA STRONIE INTERNETOWEJ POGRANICZA](#)

KRZYSZTOF CZYŻEWSKI
"PRZESTRZEŃ PAMIĘCI I
SPOTKANIA"
ROZMOWA VIDEO W KULTURA
ENTER 2020/02 NR 93-94



[OBEJRZYJ ROZMOWĘ.](#)

PRACOWNIE EDUKACYJNO-ARTYSTYCZNE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY



Zapraszamy do odwiedzenia naszych Pracowni, przedstawiają je prowadzący.
Pracownia Przyrody - Ksenija Konopek, Pracownia Sztuki - Wiesław Szumiński,
Pracownia Gucia Zaczarowanego - Dorota Jaczewska i Joanna Rakuwicz.

PRACOWNIA GUCIA ZACZAROWANEGO DLA DZIECI NAJMŁODSZYCH



Pracownia Gucia Zaczarowanego, działa od ponad dwóch lat. Jest to pracownia plastyczna, ale nie tylko. Należą do niej małe dzieci, te najmłodsze mają tylko trzy lata, ale są też i ośmiolatki, przy trudniejszych zadaniach starsze dzieci pomagają maluchom. Najmłodszym często towarzyszą zawsze u nas mile widziani, rodzice i dziadkowie. Oni także uczestniczą w zajęciach, chętnie korzystamy z ich doświadczenia, umiejętności i wiedzy, chętnie sięgamy do ich pamięci i wspomnień.

CZYTAJ WIĘCEJ

RODZINY, KREWNI, SĄSIEDZI,
PRZYJACIELE GOŚCI PRACOWNI
GUCIA ZACZAROWANEGO

GUCIO ZACZAROWANY.
KSIĘGA DZIECINSTWA
2018

WIOSNA, LATO, JESIEŃ, ZIMA
DWÓR W WIELKOFORMATOWYM
OBRAZACH - PRACE ZBIOROWE

ROK WOKÓŁ DWORU
2019

PRACOWNIA PRZYRODY

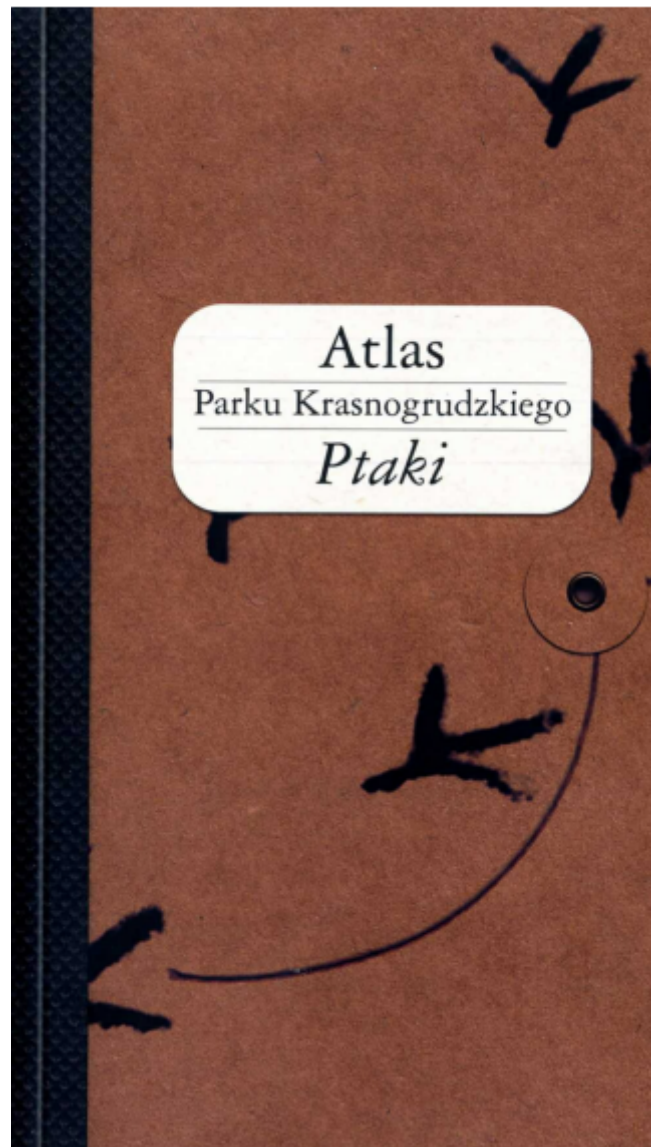


W Dworze w Krasnogrudzie otoczonym starym, niegdyś dworskim, a teraz zdziczałym parkiem mieści się pracownia Przyrody. Inspirację do jej utworzenia stanowił sam park, jak i związek miejsca z Czesławem Miłoszem który, będąc gimnazjalistą, a potem studentem Uniwersytetu w Wilnie, w majątku Kunattów, pensjonacie swoich ciotek spędzał letnie wakacje.

[CZYTAJ WIĘCEJ](#)

Podczas warsztatów w Pracowni Przyrody powstała publikacja „Atlas Parku Krasnogrudzkiego. Ptaki”. Katalog opisujący czternaście najciekawszych gatunków ptaków zamieszkujących park. Wszystkie teksty, opowieści ptaków, powstały podczas zajęć prowadzonych przez ornitologa, Marcina Siuchno. Ilustracje i rzeźby ptaków wykonały dzieci z papier mâché podczas zajęć plastycznych prowadzonych przez Olgę Wielogórką i Ksenię Konopek. Opracowanie graficzne atlasu przygotowała Ewa Olejnik-Rakowska.

Na wiosnę przedstawiamy dwóch ptasich mieszkańców krasnogrudzkiego parku: Bąka i Kosa. Ich opowieści zaczerpnięte z Atlasu czyta Staszek Czyżewski.



[Bąk](#)
[Atlas Parku Krasnogrudzkiego](#)

[Kos](#)
[Atlas Parku Krasnogrudzkiego](#)

[O PARKU KRASNOGRUDZKIM W KSIĄŻCE ZBIGNIEWA FAŁTYNOWICZA
„MIŁOSZ | KRASNOGRUDA” WYDAWNICTWO POGRANICZE, SEJNY 2017](#)



PRACOWNIA SZTUKI



Minęło już trzydzieści lat od czasu kiedy powróciłem do Sejn po latach nauki w dalekim świecie i po raz pierwszy wszedłem do sejneńskiej synagogi. Była biała jak śnieg. Tuż po remoncie. Pamiętam, że kiedy wchodziliśmy do niej, buty zostawialiśmy na progu. Pamiętam synagogę z wcześniejszych, licealnych moich lat. Ogródzona wysokim płotem,

była niedostępna, a trwający w niej remont wydawał się stanem permanentnym. Teraz zaczynałem w niej pierwszą w swoim życiu pracę.

[CZYTAJ WIĘCEJ](#)

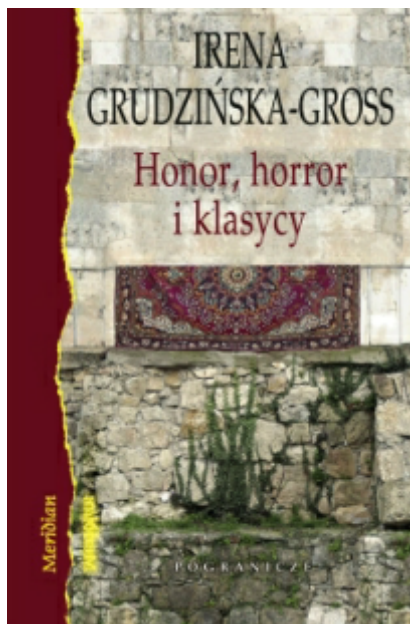
OFICyna POGRANICZA PUBLIKACJE



IRENA GRUDZIŃSKA-GROSS Z NOWEGO JORKU.
AUTORKA KSIĄŻKI "HONOR, HORROR I KLASYCY"
WYDANEJ PRZEZ WYDAWNICTWO "POGRANICZE",

PORÓWNUJE CZAS OBLĘŻENIA MIASTA PO TRAGEDII 11 WRZEŚNIA I OBECNEJ SYTUACJI ZARAZY KORONAWIRUSEM

VIDEOROZMOWA Z NOWEGO JORKU



"HONOR, HORROR I KLASYCY"

Eseje Ireny Grudzińskiej-Gross, te o romantycznych klasykach i polskich sprawach, na równi z tymi o Nowym Jorku po 11 września i bliskich jej ludziach pogranicza opisują świat z perspektywy intelektualistki zaangażowanej, która tu i teraz buduje swoją vita activa w oparciu o „pamięć, intelekt, odrębność i niezgodę” (tak kiedyś określiła uosobienie ideału intelektualisty).

[KUP KSIĄŻKĘ W OFICYNIE POGRANICZA](#)

WYGNANKA - IMIGRANTKA - SWOJA
ROZMOWA Z IRENĄ GRUDZIŃSKĄ-GROSS
SPOTKANIE Z CYKLU „OPOWIEŚCI O WSPÓLISTNIENIU” PROWADZIŁ
KRZYSZTOF CZYŻEWSKI

KAWIARNIA „PIOSENKA O PORCELANIE” W KRASNOGRUDZIE
13 LIPCA 2014

[OBEJRZYJ VIDEORELACJĘ](#)

NIJOLĖ MILIAUSKAITĖ "POKÓJ BEZ WSTĘPU"

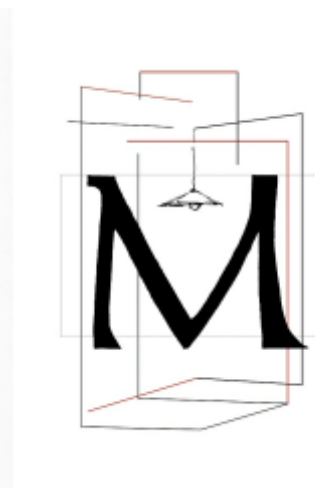
Poezję Nijolė Miliauskaitė traktowała jako coś intymnego. Wiersze pisane przy kuchennym stole są osobliwe: to zwierzenia na kartkach dziennika, autentyczne obserwacje i przeżycia. Badacze zwracają uwagę na autobiografizm tej poezji, który jest bardzo czytelny, mimo że osoba pisząca usiłuje przykryć tekst dłonią. Intymny akt twórczy wrażliwej osoby odsłania kulisy świata codziennego, zamkniętego i osobistego. Jest również On - jego niewidzialne oko wciąż ją obserwuje - ten co zagląda przez ramię, ten, którego najpierw podziwiała, a później otoczyła opieką, ten którego poetyce potrafiła się przeciwstawić w swojej własnej poezji, pisanej sercem, nie rozumem.



[KUP KSIĄŻKĘ W OFICYNIE POGRANICZA](#)

TOMIK "POKÓJ BEZ WSTĘPU" ZOSTAŁ WYDANY W SERII
POETYCKIEJ *INICJAŁ* KTÓREJ NUMEROWANE
EGZEMPLARZE ZAWIERAJĄ ORYGINALNĄ GRAFIKĘ
WYKONANĄ RĘCZNIE PRZEZ WIESŁAWA
SZUMIŃSKIEGO

GALERIA GRAFIK WIESŁAWA SZUMIŃSKIEGO
DO SERII *INICJAŁ*



LEW RUBINSTEIN
"ZDARZENIE BEZ
NAZWY"

MARINA TRUMIĆ
"PANTOFLE DLA
MONA LIZY"

RADOSŁAW
WIŚNIEWSKI
"NEONOE"

NIJOLĖ
MILIAUSKAITĖ
"POKÓJ BEZ
WSTĘPU"

O POEZJI NIJOLĖ MILIAUSKAITĖ W MIESIĘCZNIK
ZNAK (KWIECIEŃ 2020, NR 779) PISZE JULIA FIEDORCZUK
"JEŻ NA AUTOSTRADZIE: NIJOLĖ MILIAUSKAITĖ"

Nijolė Miliauskaitė (1950–2002), znana w Polsce z wyboru wierszy "Pokój bez wstępu" (tłum. Alina Kuzborska i Agnieszka Rembiałkowska, Pogranicze 2017), była jednym z najoryginalniejszych zjawisk w poezji litewskiej końca XX w.

[CZYTAJ CAŁOŚĆ TEKSTU](#)

ALINA KUZBORSKA TŁUMACZKA
O POEZJI NIJOLĖ MILIAUSKAITĖ

WIERSZE NIJOLĖ MILIAUSKAITĖ
CZYTA WERONIKA CZYŻEWSKA-
PONCYLJUSZ

[ZOBACZ VIDEO](#)

[ZOBACZ VIDEO](#)

PREZENTACJA TOMIKU „POKÓJ BEZ WSTĘPU”.
SPOTKANIE Z UDZIAŁEM TŁUMACZEK ALINY KUZBORSKIEJ
I AGNIESZKI REMBIAŁKOWSKIEJ PROWADZI MAŁGORZATA
KASNER

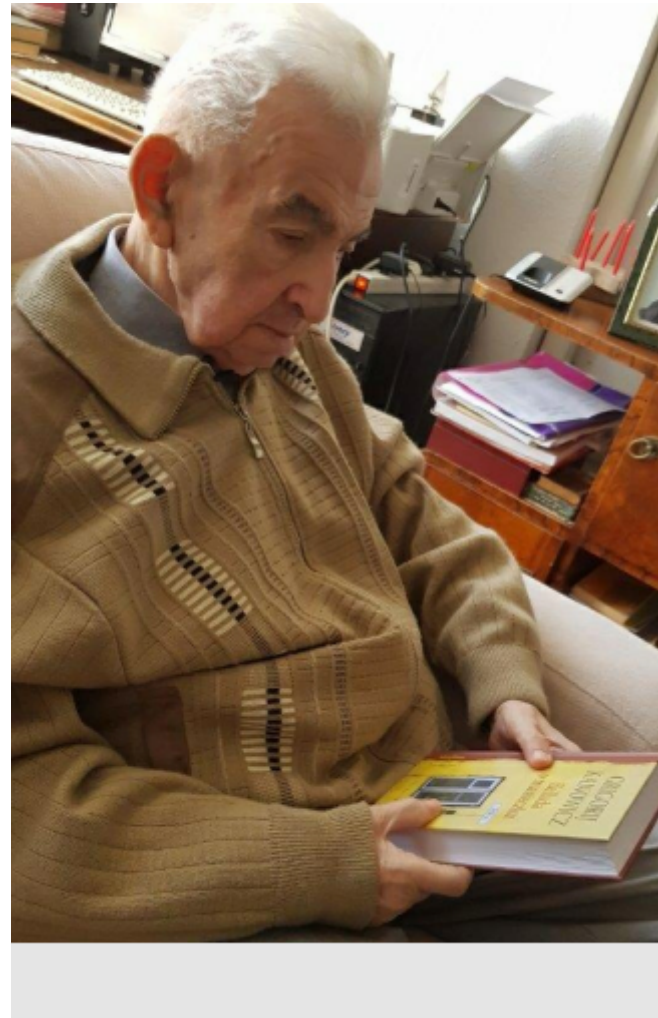
[OBEJRZYJ VIDEORELACJĘ](#)

KAWIARNIA „PIOSENKA O PORCELANIE” W KRASNOGRUDZIE PODCZAS
COROCZNEGO POLSKO-LITEWSKIEGO "SEJMIKU LITERACKIEGO"
(29.08.2017)

**KRZYSZTOF CZYŻEWSKI
O GRIGORIJU KANOWICZU
I JEGO PISARSTWIE**

Zapraszam na spotkanie z Grigorijem Kanowiczem i jego książką "Ballada o miasteczku" niedawno wydaną w serii Meridian w Oficynie Pogranicza, tłumaczoną przez Andrzeja Morskiego za którym to pseudonimem ukrywa się znakomity tłumacz języka rosyjskiego [...] Wszystkie książki Grigorija Kanowicza składają się na jedną wielką opowieść toczącą się wokół miasteczka Janów niedaleko Kowna.

[Moje spotkanie z Grigorijem Kanowiczem. Opowieść Krzysztofa Czyżewskiego.](#)
[VIDEORELACJA](#)



NAGRODA EUROPEJSKIEGO BANKU ODBUDOWY I ROZWOJU 2020 DLA GRIGORIJA KANOWICZA

Z tej okazji zapraszamy Państwa do internetowej księgarni Pogranicza i zachęcamy do zakupu najnowszej książki autora w wyjątkowej, promocyjnej cenie

Grigorij Kanowicz "Ballada o miasteczku" (2019)



"Ballada o miasteczku" to autobiograficzna powieść dziewięćdziesięcioletniego już dzisiaj pisarza. Ugruntowują się w niej wszystkie fabuły jego poprzednich książek, tu też odszukać można źródła tak specyficznie żydowskiej mądrości jego prozy, ich dramatycznego duchowego klimatu przedziwnie idącego w parze z losem, na który trzeba się godzić. Dopiero poznanie "Ballady o miasteczku", będącej nade wszystko portretem matki autora, pozwoli na naprawdę głębokie wejście w świat jego poprzednich dzieł. Jest to książka dla powieściopisarstwa Grigorija Kanowicza niejako założycielska.

- Piotr Matywiecki



Ośrodek "Pogranicze - sztuk, kultur, narodów"

ul. Piłsudskiego 37, 16-500 Sejny

centrum@pogranicze.sejny.pl

tel./fax +48 87 516 27 65



Fundacja Pogranicze / Międzynarodowe Centrum Dialogu

Krasnogruda 14, 16-500 Sejny

krasnogruda@pogranicze.sejny.pl

tel./fax +48 87 565 03 69



Kontakt z redakcją newslettera: newsletter@pogranicze.sejny.pl

Mamy nadzieję, że lubisz [nasze](#) newslettery. Jeśli nie, [możesz się wypisać](#).

